

EXAMINATION FOR INTERNAL STUDENTS

For The Following Qualifications:-

B.A. B.Sc.

Hebrew & Jew. Studs. B78: Modern Hebrew (Lower Intermediate)

COURSE CODE : **HEBRB078**

UNIT VALUE : **1.00**

DATE : **22-MAY-03**

TIME : **10.00**

TIME ALLOWED : **3 Hours**

HEBRB78: Modern Hebrew Lower Intermediate

Attempt ALL Questions

1) Read the passage below and answer the questions following it in Hebrew: (20 marks)

הערכים היסודיים של היהדות תופסים מקום חשוב בחיי התרבות בישראל. הקשר לדת הוא אחד הגורמים החשובים הקובעים איך מבלה הישראלי את ימי החג, ואת השקפתו על החגים. יש חגים שנשארו חגים דתיים ויש חגים שהפכו לימי מנוחה רגילים.

יום השבת הוא יום חשוב בחיי המשפחה בישראל. רוב החילוניים מקדישים יום זה לטיולים, לביקורים או לאירועים משפחתיים. הדתיים מקדישים את יום השבת לתפילה ולמנוחה. חגים שנשארו חד-משמעיים עבור כל האוכלוסייה הם יום-כיפור, ראש-השנה וחג פורים. ליום-כיפור יש משמעות דתית, אפילו עבור החילוניים. זאת הזדמנות לקיים מסורת ולהרגיש חווייה דתית. גם לראש-השנה יש משמעות דתית לחוב האוכלוסייה בישראל. לעומת זאת, חג פורים הוא "הזדמנות לשמוח" גם עבור הדתיים וגם עבור החילוניים.

חגים שעברו תהליך מסוים של סקלאריזציה הם חג הפסח, חג הסוכות וחג השבועות. לגבי חלק מהאוכלוסייה הפונקציה העיקרית של חג הפסח וחג הסוכות היא לתת הרגשת קשר עם הדורות הקודמים ועם ההיסטוריה של העם. כמו כן יש לחגים האלה אספקט משפחתי. לחג השבועות וגם לחג הסוכות ישנה משמעות של חגי טבע. בדומה לפסח, סוכות ושבעות, גם חנוכה ול"ג בעומר עוברים תהליכים דומים. יש בהם משמעות דתית, חיזוק של קשר לדורות קודמים ולהיסטוריה, וגם "הזדמנות לשמוח".

(לפי מחקרם של אליהו כ"ץ ומיכאל גרביץ
ג "תרבות הפנאי בישראל")

Turn Over

שאלות תוכן:

1. מה הוא גורם חשוב הקובע איך מבלה הישראלי את החגים?
2. מה הוא אופי החגים בישראל?
3. איך מבלים הישראלים את יום השבת?
4. אילו חגים הם חד-משמעיים?
5. אילו חגים עברו תהליך של סקולאריזציה?
6. מה הפונקציה העיקרית של חג הפסח?
7. איזו משמעות נוספת יש לחג השבועות וחג הסוכות?
8. באילו חגים יש "הזדמנות לשמוח"?
9. לאילו חגים יש קשר עם עונת השנה?
10. מה כתוב בטקסט במקום: "היחס לדת".

2) Insert the correct form of the verb in brackets into the following sentences (10 marks):
Write your answers on the exam paper in the space provided

1. עם מי הלכתם לקולנוע אתמול? איזה סרט _____ (לראות)?
2. אני עייף מאוד היום כי לא _____ (לישון) כל הלילה.
3. אני אוהבת ללכת לשוק. בשבוע שעבר _____ (לקנות) שם הרבה פירות וירקות.
4. היום הוא מרגיש יותר טוב אבל אתמול הוא _____ (להרגיש) רע מאד.
5. הילדים צריכים להתקלח עכשיו כי אתמול הם לא _____ (להתקלח).
6. מתי _____ (לגור) בישראל? אתה אוהבת לגור שם?
7. מחר _____ (להיות) בתל אביב אבל היום אני בירושלים.
8. התלמידים _____ (ללמוד) צרפתית בשנה הבאה.
9. אם _____ (לבוא, אתה) לבקר אותי מחר נלך למסעדה.
10. בשבוע הבא _____ (לכתוב, אנחנו) מכתבים לכל החברים שלנו.

HEBRB78

**3) Change the following sentences from active to passive
(5 marks):**

1. הילדים אכלו את כל העוגה.
2. הסופר כתב את הספר לפני 10 שנים.
3. שלחתי את המכתב בזואר אחמול.
4. בנו את תל אביב בתחילת המאה העשרים.
5. השוטור חקר את החשוד.

4) Translate the following into Hebrew: (30 marks)

Avi is a journalist who writes for an Israeli newspaper. He usually writes articles about social and cultural issues. One of the topics that Avi wrote about recently is the number of accidents on the roads in Israel.

Traffic accidents are a serious problem in Israel and each year many people are killed and injured on the roads. Avi writes that the problem is not only caused by bad driving, but also by the behaviour of pedestrians and of passengers in cars. Pedestrians cross the roads when there is a red light and passengers do not always wear seat belts.

Avi thinks that the only way to solve this problem is by educating people when they are very young. He thinks that all school children should receive lessons in road safety and on how to behave in the street and how to behave when driving or travelling by car.

5) Write an essay in Hebrew (200-250 words) on ONE of the following : (35 marks)

- (1) What part did Eliezer Ben Yehuda play in the creation of a Jewish State in Israel?
- (2) A recent holiday.
- (3) Your plans for the future.
- (4) A famous Jewish/Israeli personality.

END OF PAPER

HEBR B78